



COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du comité **EXÉCUTIF** de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint- Hubert, Québec le 4 octobre 2022.

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the **EXECUTIVE** of Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on October 4, 2022.

Le président informe tous et toutes que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast on YouTube live.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 08.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:08 p.m.

MEMBRES PRÉSENTS EN PERSONNE / MEMBERS PRESENT IN PERSON:

D. Lamoureux

Lucie Roy – Directrice générale / Director General

John McLaren – Secrétaire général / Secretary General

MEMBRES PRÉSENTS PAR VISIOCONFÉRENCE / MEMBERS PRESENT BY VIDEOCONFERENCE :

K. Ross

L. Llewelyn Cuffling

T. Aguiar – Commissaire-parent / Parent Commissioner

Chantale Scroggins – Directrice générale adjointe / Assistant Director General

Ayant prévu leur absence : / Regrets :

C. Horrell

C. Craig

Présence notée

Aucun membre du public n'est présent.

Presence noted

No members of the public are present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation Mohawk.

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Ross, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit attachée au procès-verbal.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Ross, that the agenda be adopted and a copy be attached to these minutes.

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC (19 h 09)

Aucune.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC (7:09 p.m.)

None.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU COMITÉ EXÉCUTIF DU 3 MAI 2022

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par la commissaire Aguiar, que le procès-verbal de la séance du comité exécutif tenue le 3 mai 2022 soit adopté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR EXECUTIVE MEETING HELD ON MAY 3, 2022

IT IS MOVED by Commissioner Cuffling, seconded by Commissioner Aguiar, that the Minutes of the Executive Meeting held on May 3, 2022 be adopted.

UNANIMOUS

SUIVI DE PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU COMITÉ EXÉCUTIF DU 3 MAI 2022

Aucun.

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF THE REGULAR EXECUTIVE MEETING HELD ON MAY 3, 2022

None.

DÉBUT DU HUIS CLOS :

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Ross, appuyé par la commissaire Aguiar, que le conseil des commissaires entre en huis clos à 19 h 10.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

GOING INTO COMMITTEE:

IT IS MOVED by Commissioner Ross, seconded by Commissioner Aguiar, that the Council of Commissioners enter into committee at 7:10 p.m.

UNANIMOUS

FIN DU HUIS CLOS :

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Ross, que le conseil des commissaires sorte du huis clos à 20 h 19.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ARISING FROM COMMITTEE:

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Ross, that the Council of Commissioners arise from committee at 8:19 p.m.

UNANIMOUS

NOUVELLES AFFAIRES

Résolution EX321-20221004

RÉCEPTION DU RAPPORT DU PROTECTEUR DE L'ÉLÈVE NO. SO2022- 2023/01

CONSIDÉRANT que le protecteur de l'élève a soumis le rapport numéro SO2022-2023/01 lequel comprend plusieurs recommandations ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Ross, que le rapport soit reçu par le comité exécutif ; ET

QUE recommandations numéros 1 à 6 inclusivement soient retenues ; ET

QUE la présente réponse soit acheminée au plaignant et au protecteur de l'élève.

APPROUVÉE

QUESTIONS DIVERSES

Aucune.

QUESTIONS DU PUBLIC (20 h 21)

Aucune.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

Il PROPOSÉ par la commissaire Aguiar, appuyée par le commissaire Ross, que la séance soit ajournée au 6 décembre 2022.

Fin de la séance :

La séance prend fin à 20 h 21.

NEW BUSINESS

Resolution EX321-20221004

RECEIPT OF THE STUDENT OMBUDSMAN REPORT SO2022-2023/01

WHEREAS the Student Ombudsman submitted report number SO2022-2023/01 which includes multiple recommendations;

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Ross, that the report be received by the Executive Committee; AND

THAT recommendations numbers 1 to 6 inclusively be retained; AND

THAT this response be sent to the Complainant and the Student Ombudsman.

CARRIED

OTHER BUSINESS

None.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC (8:21 p.m.)

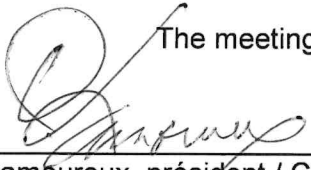
None.

ADJOURNMENT OF MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Aguiar, seconded by Commissioner Ross, to adjourn the meeting to December 6, 2022.

Closing:

The meeting ends at 8:21 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chair

John McLaren, Secrétaire général / Secretary General

Members of the **EXECUTIVE** of Riverside School Board are hereby convened
to a **regular** meeting on **Tuesday, October 4, 2022 at 7:00 p.m.** at
7525, chemin de Chambly, Saint Hubert

DRAFT AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Declaration of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Questions from the public – 15 minutes
5. Approval of Minutes
 - 5.1 Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of May 3, 2022
 - 5.2 Business arising from the Minutes of the Regular Meeting of May 3, 2022
6. New Business
 - 6.1 Receipt of Student Ombudsman Report SO2022-2023/01 (*in camera*)
7. Other Business
8. Questions from the public – 15 minutes
9. Closing
10. Date of Next Meeting: December 6, 2022

Given at St. Hubert, Québec, on September 30, 2022



John McLaren, Secretary General

Les membres de l'**EXÉCUTIF** de la Commission scolaire Riverside sont
convoqués à une **séance ordinaire** le **mardi 4 octobre 2022 à 19h00**
au 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Parole au public – 15 minutes
5. Approbation du procès verbal
 - 5.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2022
 - 5.2 Suivi de la séance ordinaire du 3 mai 2022
6. Affaires nouvelles
 - 6.1. Réception du rapport du protecteur de l'élève no. SO2022-2023/01 (*huis clos*)
7. Questions diverses
8. Parole au public – 15 minutes
9. Levée de la séance
10. Date de la prochaine réunion : Le 6 décembre 2022

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 30 septembre 2022



John McLaren, secrétaire général